

## CAPODANNO 5776 : LA CHIAVE DEL BENESSERE

DI RAV UMBERTO PIPERNO

Tre chiavi secondo il Talmud sono in mano alla divina Provvidenza: la chiave delle piogge, del parto della puerpera e quella della Resurrezione dei morti. I Maestri utilizzano questa immagine della chiave collegandola alla abbondanza completando con le lettere iniziali della parola chiave- maftach- i concetti espressi ogni giorno nella preghiera con la quale lodiamo il Signore che dona la vita e farà rivivere coloro che sono defunti. L'Expo ancora in corso celebra la nutrizione del pianeta come Bene assoluto. Il popolo ebraico lega questo aspetto al giorno della Creazione del Mondo o meglio alla fine della Creazione con l'uomo pensante capace di contare il tempo legando così tale giorno non solo al Capodanno ebraico, ma al giorno del Ricordo per il genere umano. Il Creatore esaminerà con infinita misericordia le Sue creature, dai vigorosi bufali fino alle uova dei pidocchi per decidere chi vivrà e chi non arriverà al prossimo Capodanno. Domenica sera (13 settembre), primo giorno dell'anno 5776 il popolo ebraico recita una speciale preghiera per il benessere dei singoli, della Città e di tutti i popoli della Terra rendendo realmente universale il messaggio della Bibbia. L'anno sabbatico previsto dal Levitico per il riposo della terra e la remissione dei debiti si chiude con il precetto dell'Haqhel, l'obbligo di precettare adulti e bambini per leggere in pubblico il libro del Deuteronomio e richiamarli all'osservanza

della Legge. Ogni sette anni la Terra che appartiene al Signore ritorna al suo equilibrio naturale, l'economia rinnova per tutti l'accesso alle risorse, il Mondo può vivere sviluppando questo suo start up proprio perché la Legge divina rimane Eterna. I prodotti della terra sono a disposizione di tutti, senza proprietari perché è il Signore con i fenomeni atmosferici a regolarne la crescita. L'uomo nella dignità speciale conferitagli ha il dovere di operare il Tiqqun 'Olam, il miglioramento del mondo, della Natura, dell'ambiente, ma soprattutto di Se' stesso. Il pensiero ebraico rifiuta l'idea di una macchia incancellabile per il peccato originale, bensì parte da una dimensione di purità originale che si rinnova ogni mattino. Il giorno del Kippur che segue di dieci giorni il Capodanno segna con il digiuno e la preghiera il ritorno dell'uomo ad un equilibrio con se' stesso e con la comunità. Non si tratta di mera assoluzione o cancellazione della colpa, ma vera trasformazione delle colpe in meriti per chi ha saputo realmente operare il ravvedimento operoso, chi ha saputo chiedere perdono prima al prossimo offeso e poi al Signore. Se il popolo ebraico saprà ritrovare se' stesso ed i valori eterni della Bibbia la sua preghiera per l'abbondanza avrà effetto di abituare il mondo intero a riguardare il proprio comportamento morale per poter guardare con fiducia ad un anno di abbondanza in un futuro di costruzione di una società umana basata sul rispetto e sulla solidarietà.

# GIORNATA EUROPEA DELLA CULTURA EBRAICA

Come ormai consuetudine la prima domenica di settembre, il 6 quest'anno, anche la Comunità Ebraica di Napoli prende parte alla Giornata Europea della Cultura Ebraica. Il tema comune in tutta Europa quest'anno è PONTI E ATTRAVERSAMENTI, Noi come sempre vi aspettiamo numerosi, non solo a Napoli ma in tutto il Sud Italia.

Attenzione perché non tutte le manifestazioni si svolgono il 6, alcune sono anticipate, altre posticipate.

Sul sito [www.napoliebraica.it](http://www.napoliebraica.it) trovate i programmi per il Sud Italia

Sul sito <http://www.ucei.it/giornatadellacultura/> anche quelli del resto d'Italia

## CAMPANIA

### Napoli - 6 SETTEMBRE 2015

Sinagoga Via Cappella Vecchia 31

Ore 10.00 – 13.00 e 15.00 – 19.00:

Porte aperte in Comunità

Ore 10.00 – 12.30 (partenza ultima visita) ogni 30 minuti  
e 15.00 – 18.30

(partenza ultima visita) ogni 30 minuti:

Visite guidate alla Sinagoga

Ore 11.00:

Incontro "Giustizia per il singolo e per il mondo. Il diritto universale e le sette leggi Noachidi".

Interventi di:

Rav Dr Umberto Piperno – Rabbino Capo Comunità Ebraica di Napoli;

Prof Massimo Iovane – Ordinario di diritto internazionale

Università Federico II di Napoli

Coordina Dr. Ernesto Pintore – Master Cultura Ebraica UCEI

Ore 17.00:

Percorso letterario e liturgico "Abramo un ponte tra due mondi", a cura di Rav Piperno.

\*\*\*

### SALERNO - 7 settembre 2015

SALUTI

Dr. Matteo Casale, Presidente della Corte di Appello di Salerno

Avv. Americo Montera, Presidente del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Salerno

Dr. Sandro Temin, Consigliere dell'Unione delle Comunità Ebraiche Italiane e delegato della Comunità ebraica di Napoli

Prof. Myriam Silvera, Coordinatrice del Master in Cultura Ebraica

INTERVENTI

ore 9.30 Prof. Salvatore Sica

DIRITTO UNIVERSALE E DIRITTO DELL'UOMO: LA  
COMPARAZIONE GIURIDICA

ore 9.45 Dr.ssa Rosa Sergio

I DIRITTI UMANI NELL'APPLICAZIONE GIURISPRUDENZIALE

ore 10.00 Rav. Dr. Umberto Piperno

IL DIRITTO UNIVERSALE E LE SETTE LEGGI NOACHIDI

ore 10.15 Avv. Ludovico Montera

L'APPLICAZIONE DELLA GIUSTIZIA NEL SISTEMA DEL DIRITTO  
EBRAICO

ore 10.30 Dr. Ernesto Pintore

MORALE E SOCIETÀ NEL DIRITTO EBRAICO

\*\*\*

## CALABRIA

### BOVA MARINA - 8 SETTEMBRE 2015

Parco Archeologico Archeoderi

Vallata del San Pasquale

Tel.366.1122860

roquechai@gmail.com

Antiquarium di Bova Marina, annesso al Parco Archeologico (Archeoderi), ha sede lungo la strada provinciale Bova Marina-Palizzi. Nell'area del parco sono conservati i resti di strutture di età imperiale romana rinvenuti nel corso di scavi eseguiti tra il 1983 e il 2007, che costituiscono una rara testimonianza delle più antiche comunità ebraiche insediate in Italia. Nell'Antiquarium è esposto il mosaico pavimentale dell'aula della preghiera e numerosi materiali rinvenuti nel sito.

Ore 9.00 -14.00

Visita guidata agli scavi della sinagoga e ai reperti esposti nell'antiquarium a cura della dott.ssa Emilia Andronico, direttrice del parco. I delegati della comunità ebraica soddisferanno le curiosità dei visitatori sulla "Simbologia del mosaico Ponte tra passato e presente": a cura del Dot. Roque Pugliese e di Agazio Fraietta studioso della Calabria Ebraica.

\*\*\*

### COSENZA - 7 SETTEMBRE 2015

Palazzo della provincia

Piazza XV Marzo 5, 87100

Tel. 3661122860

roquechai@hotmail.com

Ore 17.30, Salone degli Stemmi, palazzo della Provincia:

Introduzione e saluti

Dott. Roque PUGLIESE, Referente per la Comunità Ebraica

Saluti delle autorità

Dott. Mario OCCHIUTO, Presidente della Provincia Cosenza

"Castello. Fine di un'epoca. Niente più muri o fossati." – Dott. Alfredo Apolito Vice-Presidente Lions Club Cosenza "Rovito Sila Grande"

"Con flitti e ponti identitari" – Dott. Enrico MOLINARO (Roma), Presidente Prospettive Mediterranee

Moderatrice Alessandra CARELLI

Reggio Calabria – 7 SETTEMBRE 2015

Tel. 3661122860

roquechai@hotmail.com

Ore 9.30, Palazzo San Giorgio, Salone dei Lampadari – Piazza Italia:

Conferenza stampa su una Chanukkia per Reggio Calabria.

Introduzione e saluti

Dott. Roque PUGLIESE, Referente per la Comunità Ebraica

Saluti

Dott. Giuseppe FALCOMATÀ, Sindaco di Reggio Calabria

Patrizia NARDI, Assessore alla Cultura Reggio Calabria

Interventi

Una Chanukkia per la città di Reggio Calabria: ponte di luce verso la libertà. – Dott. Roque PUGLIESE, referente per la Comunità Ebraica

Reggio Calabria: città aperta, ponte multiculturale – Dott. Franco ARCIDIACO

Ponti e attraversamenti tra identità stataliste e glocaliste – Dott. Enrico MOLINARO (Roma), Presidente Prospettive Mediterranee

\*\*\*

### SANTA MARIA DEL CEDRO - 6 SETTEMBRE 2015

Palazzo Marino  
Contrada Impresa  
Tel. 338.2600738  
francogaliano@tiscali.it

Ore 9.00: Incontro nel tempio culturale del Cedro (ex Carcere dell'Impresa, sede dell'Accademia internazionale e del Museo del Cedro). Visita guidata all'interno della struttura dell'opificio cinquecentesco.

Ore 10.30: Convegno e dibattito sulla tematica della Giornata.  
Moderatore: Franco GALIANO

Ore 12.00: Break con degustazioni e buffet a base di cedro e pietanze tipiche

Pomeriggio: Visita alle cedriere e deposizione corona commemorativa nel Borgo storico presso l'epigrafe dedicata alle Comunità ebraiche e a quelle contadine della riviera dei cedri.

Sera: Proiezioni filmiche e musiche ispirate alla cultura ebraica.

\*\*\*

### VIBO VALENZIA - 6 SETTEMBRE 2015

Auditorium del Sistema Bibliotecario Vibonese  
via Ruggero il Normanno  
Tel. 3661122860  
roquechai@hotmail.com

Ore 17.00, auditorium Sistema Bibliotecario Vibonese

Introduzione e saluti

Dott. Roque PUGLIESE, Referente per la Comunità Ebraica

Interventi

- La Giornata Europea della Cultura Ebraica: senso e significato

Dott.ssa Licia BEVILACQUA

- Cultura ebraica e ponti di libertà, Avv. Corrado Antonio L'ANDOLINA

- Ponti mediterranei e identità collettive Dott. Enrico MOLINARO (Roma), Presidente Prospettive Mediterranee

- "Ponti musicali"

- La musica ponte di ricostruzione della memoria, recupero dell'identità e armonia tra culture – Musiche di Mendelssohn-Bartholdy, Verdi, Haim, Smetana. Duo pianistico De Stefano-Tatievskaya

\*\*\*

### PUGLIA

#### BRINDISI - 3 SETTEMBRE 2015

Museo provinciale Ribezzi

piazza Duomo

Tel. 340 2381725

pugliaebraica@gmail.com

Ore 17.30, Molo del Villaggio Pescatori (Casale)

La Torah attraversa il mare e torna a Brindisi - Viaggio di un Sefer Torah nel porto di Brindisi – Approdo presso la banchina di fronte a Palazzo Montenegro e risalita sino al Chiostro del Museo Provinciale "Ribezzi" di Brindisi (piazza Duomo).

Ore 18, 30, chiostro del Museo Provinciale "Ribezzi" di Brindisi (piazza Duomo):

Conferenza

DA ABRAMO, PADRE DELLE GENTI E PRIMO IVRÌ A MOSHÈ RABBENU "TRAGHETTATORE" DI UN POPOLO.

- AVRAHAM, L'IVRÌ

- LA 'LEGATURA DI ISACCO': UN "NO" DEFINITIVO AL MARTIRIO

- LEGGI SINAITICHE E LEGGI NOACHIDI: per gli ebrei e per tutta l'umanità

Relatori:

Prof. Furio BIAGINI, Unisalento, Presidente di HaShoresh Dorò;

Prof. Ottavio DI GRAZIA, Univ. "Orsola Benincasa" di Napoli;

Avv. C. Yehudà PAGLIARA, Assessore alle Relazioni Istituzionali

con il Sud Italia della Comunità Ebraica di Napoli  
Introduce: dr.ssa Lydia SCHAPIRER, Presidente della Comunità Ebraica di Napoli  
Conclude: Rav. Dr. Umberto Avraham PIPERNO, Rabbino Capo della Comunità Ebraica di Napoli  
A margine della Conferenza è prevista una degustazione di cibi e bevande kasher.

\*\*\*

### **SANNICANDRO GARGANICO - 6 SETTEMBRE 2015**

Ass. Donato Manduzio  
Via del Gargano, 88  
Tel. 0882.475151  
grazia.gualano@libero.it

Ore 9.30 – 12.30

Visite in Sinagoga con la visione di documenti e foto storiche della comunità. Visita al cimitero ebraico. Durante le visite sarà presente una guida che narrerà tutte le vicende storiche.

\*\*\*

### **TRANI - 6 SETTEMBRE 2015**

Sinagoga

Via Scola nova  
Tel. 340 2381725  
pugliaebraica@gmail.com

Ore 10.00 – 13.00 e 17.00 – 20.00:

Apertura al pubblico della sinagoga Scolanova – visite guidate nell'antica giudecca tranese.

Ore 11:00, sinagoga Scolanova (piazza Scolanova):

Conferenza DA ABRAMO, PADRE DELLE GENTI E PRIMO IVRÌ A MOSHÈ RABBENU "TRAGHETTATORE" DI UN POPOLO.

- AVRAHAM, L'IVRÌ

- LEGGI SINAITICHE E LEGGI NOACHIDI: per gli ebrei e per tutta l'umanità

- LA PRESENZA EBRAICA IN TRANI: UN PONTE CULTURALE

### **CHE ATTRAVERSA LA PUGLIA**

Relatori:

Prof. Furio BIAGINI, Unisalento, Presidente di HaShoresh Dorò;

Prof. Ottavio DI GRAZIA, Univ. "Orsola Benincasa" di Napoli;

M.° Francesco Israel LOTORO, Conservatorio Musicale "U. Giordano" di Foggia

Prof.ssa Mariagrazia DISTASO, Assessore alla Cultura del Comune di Trani

Introducono: Avv. C. Yehudà PAGLIARA, Assessore alle Relazioni Istituzionali con il Sud Italia della Comunità Ebraica di Napoli

Avv. Amedeo BOTTARO, Sindaco di Trani

Conclude: Maskil Valter Yehudà DI CASTRO, Manhig e Coordinatore dell'Ufficio rabbinico della Comunità Ebraica di Napoli

A margine della conferenza è prevista una degustazione di cibi e bevande kasher

\*\*\*

### **SICILIA**

#### **PALERMO – 6 SETTEMBRE 2015**

Palazzo delle Aquile – Sala delle Lapidi

Tel. 335 8438188  
evelyneaeouate@live.it

"Ponti & Attraversamenti"

Interverranno:

Eliana Calandra, Capo Area Cultura del Comune di Palermo

Luciana Pepi, Docente di Filosofia Medievale Ebraica Università di Palermo

Rita Calabrese, Docente di Letteratura Tedesca Università di Palermo

Angela Scandaliato, Docente di Storia e Filosofia

Al termine il quartetto Klezmer4sale eseguirà alcuni brani

del repertorio tradizionale klezmer e di brani originali, melodie e ritmi tipici delle comunità ebraiche dell'Europa orientale.

Le mattine di domenica 6 e di lunedì 7, su prenotazione sarà possibile effettuare la Visita guidata della Giudecca di Palermo, compresi l'ipogeo di Palazzo Marchesi e l'Aula Damiani Almeida, l'antica area sinagogale (contributo di 3 Euro a persona)

Appuntamento alle ore 9,30 in Piazza Bellini angolo Via Maqueda, davanti il Centro di Informazione Turistica

Per prenotare comunicare il nome e il numero dei partecipanti al seguente indirizzo e-mail: [infoisse@libero.it](mailto:infoisse@libero.it)

o chiamando il numero: 335-8438188

— o —

Nel pomeriggio di domenica 6, alle ore 18,45

Girotondo attorno alla Fontana Pretoria per una grande festa multietnica dell'Istituto Comprensivo "Vittorio Emanuele III" in Piazza Pretoria al ritmo delle percussioni degli allievi  
Parteciperanno: il Sindaco della Città di Palermo Leoluca Orlando, il Presidente della Consulta delle Culture di Palermo Dr. Adham Darawsha

\*\*\*

## SIRACUSA - 6 SETTEMBRE 2015

Mikwe di Casa bianca alla Giudecca

Via Alagona, 53

Tel. 0931.22255

[allagiudecca@hotmail.com](mailto:allagiudecca@hotmail.com)

- Al mattino apertura della Giornata e saluto alle Autorità

- Conferenza "Sui Ponti" del Prof. Giuseppe Agnello, ordinario di Storia dell'Architettura Medievale all'Università di Catania. Subito dopo, presentazione del volume sugli atti del convegno "Il Bagno Ebraico di Siracusa e la Sacralità delle acque nelle Culture Mediterranee"

- Conferenza sul "Ritrovamento di Tombe Ebraiche al porto

piccolo"

- Giro guidato della Giudecca

- Visita guidata in 3 lingue del Bagno Ebraico – per l'intera giornata

- Spettacolo alle ore 21:15 di argomento Ebraico:

"Segni di Mani Femminili" di Valentina Ferrante – Regia di Valentina Ferrante e Micaela De Grandi – con Nunzio Bonadonna, Micaela De grandi, Valentina Ferrante, in video Nellina Laganà.

(Gli orari precisi saranno definiti a breve)

Kamarina – Ragusa

Per la Giornata Europea della Cultura il 6 settembre sarà aperto anche il Museo Regionale di Kamarina, Ragusa, che vanta una collezione di reperti archeologici ebraici.

Indirizzo : S.P. 102 Km.1 C.da Cammarana-Ragusa, Indirizzo postale 97019 Scoglitti (RG) c.p. n.60

Tel. : 0932826004, fax 0932826002

**DOMENICA 6 SETTEMBRE 2015**

**GIORNATA EUROPEA DELLA CULTURA EBRAICA**  
PORTE APERTE IN 32 PAESI EUROPEI  
INCONTRI - VISITE GUIDATE - ARTE - CONCERTI - SPETTACOLI

**PONTI & ATTRAVERSAMENTI**

CELIBRARI: BOVA MARINA, COSENZA, REGGIO CALABRIA, SANTA MARIA DEL CEDRO, VIRO VALENZA - EMILIA-ROMAGNA: BOLOGNA, CASPI, CENTO, CORREGGIO, CORTEGGIORE, FERRARA, FINALE EMILIA, FIORENZUOLA D'ARZIZO, LIGIO DI ROMAGNOLA, MODENA, PARMA, REGGIO EMILIA, SORIANO - FRIULI VENEZIA GIULIA: GORIZIA, TRIESTE, UDINE - LAZIO: FERENTINO, FIUGGI, FONIL, ROMA - LIGURIA: GENOVA - LOMBARDIA: BOZZOLO, MANTOVA, MILANO, OSTIGLIA, PAVIA, PAVANESCO, SABBIONETA, SONDRIO, VIGEVANO - MARCHE: ANCONA, PESARO, SENIGALLIA, URBINO - PIEMONTE: ALESSANDRIA, ASTI, BIELLA, CARMAGNOLA, CASALE MONFERRATO, CHERASCO, CIGLIARONDO, IVREA, MONCALVO, MONDOVI, SALIZADA, TORINO, TRINO VERCELLI, VERCELLI - PUGLIA: BRINDISI, SAN NICOLA DI GARIBOLDI, TARI - SICILIA: CATANIA, PALERMO, SIRACUSA  
TOSCANA: FIRENZE, LIVORNO, MONTE SAN SAVINO, PISA, PITAGLIANO, SIENA, VIAREGIO - TRENTINO-SOUTH TYROL: MERANO - VENETO: PADOVA, VENEZIA, VERONA, VICENZA

UNIONE COMUNITÀ EBRAICHE ITALIANE  
DIPARTIMENTO INFORMAZIONI E RELAZIONI ESTERNE  
CON IL CONTRIBUTO OTTO PER MILLE  
[www.ucei.it/giornatadellacultura](http://www.ucei.it/giornatadellacultura)

aepj EUROPEAN UNION EUROPEAN COMMISSION EUROPEAN PARLIAMENT UNION OF JEWISH COMMUNITIES UNIONE COMUNITÀ EBRAICHE ITALIANE COMANDO DI SIRACUSA JECPU FRANCE ITALIA

# UNA TARGA A PALAZZO STERI PER I DOCENTI ESPULSI NEL '38

DI FAUSTA CARLI FINZI

La presenza ebraica a Palermo doveva essere rilevante tra le due guerre se la legge del 30/10/1930 prevedeva la costituzione di una comunità nel capoluogo siciliano. Oltre alle illustri famiglie Yung, Arentz, Hoffman, Baumann, Ghersfeld erano presenti cinque docenti universitari che nel '38 con la promulgazione delle leggi razziali vennero espulsi dall'ateneo. Sembra esser stato l'unico caso nell'isola in quanto i rettori di Catania e Messina si affrettarono a dichiarare che i rispettivi atenei erano "immuni da contaminazioni giudaiche". Per iniziativa dell'Istituto italiano di studi ebraici chiunque transiti ora nel bellissimo atrio di palazzo Steri sede del rettorato dell'Università è indotto a meditare davanti alla lapide che gli ricorda sull'espulsione subita da Camillo

Artom, Maurizio Ascoli, Alberto Dina, Mario Fubini ed Emilio Segré. La cerimonia dello scoprimento della lapide che ha visto la partecipazione del rettore, del sindaco, del vicepresidente dell'Unione delle comunità ebraiche, del vicepresidente della nostra Comunità e della titolare della cattedra di ebraistica e filosofia medioevale ebraica giovane ebrea iscritta alla comunità di Napoli mi hanno fatto ricordare che molti dei docenti espulsi dalle università del nord ripararono in Svizzera e li organizzarono quasi senza l'ausilio di testi didattici delle classi liceali che consentirono poi ai giovani ebrei pure intentanti nello stesso campo di conseguire brillantemente la maturità appena finita la guerra. Un insegnamento ebraico ci dice che se si sa reagire alle avversità dopo la notte più cupa si vedrà sorgere l'alba.

## NOTIZIE IN PILLOLE

Il Rabbino Capo ed il Consiglio della Comunità di Napoli formulano i migliori auguri ai chatanim di Napoli e di Sannicandro, Chatan Tora' - Cosimo Yehuda' Pagliara - Chatan Bereshit - Omer Green - A San Nicandro - Chatan Tora' - Izchaq Chavi - Chatan Bereshit - Domenico Izchaq Caruso

### PER NON DIMENTICARE LA SHOAH

Documenti e fotografie dalla collezione Gianfranco Moscati dal 20 settembre al 25 ottobre 2015 Villa Cicogna Mozzoni, Bisuschio - VARESE Inaugurazione domenica 20 settembre 2015 ore 11.30 presentazione della mostra a cura di Pia Jarach

#### INGRESSO LIBERO

La mostra è aperta tutte le domeniche dal 20 settembre al 25 ottobre 2015, dalle ore 9.30 alle ore 12.00 e dalle ore 14.30 alle ore 19.00. Si organizzano gruppi di visite infrasettimanali su appuntamento, visite guidate ed incontri per insegnanti e ragazzi di tutte le scuole.

INFO: E-mail: [events@aimaproject.com](mailto:events@aimaproject.com) tel. +39 328 57 55 087

CATALOGO DISPONIBILE IN MOSTRA

# IL MANOSCRITTO DI PIETRA

DI TONINO NOCERA

Fernando de Rojas - autore della "Celestina" l'opera più importante della Letteratura spagnola dopo il "Don Chisciotte" di Miguel Cervantes - è il protagonista de "Il Manoscritto di Pietra" fbe edizioni ([www.fbe-edizioni.it](http://www.fbe-edizioni.it)) (pp. 311 € 16,00) primo romanzo di Luis Garcia Jambrina, docente all'Università di Salamanca.

La storia si svolge a Salamanca, l'Atene castigliana, con il fiume Tormes e la famosa Cueva. Sappiamo poco di de Rojas: solo che era un converso.

Nel romanzo, de Rojas è uno studente che tornato a Salamanca, per continuare gli studi, è incaricato dal Vescovo di risolvere il misterioso omicidio di Fra Tomàs de Santo Domingo: rigido custode dell'ortodossia e della morale.

Sullo sfondo le tensioni tra Domenicani e Francescani. Ma soprattutto: conversos costretti a una dura vita dalla Santa Inquisizione; ebrei che vivono nascosti; libri proibiti da cercare con cautela ed eretici.

Al fianco di de Rojas: Fra Antonio da Zamora, erborista; l'avvocato converso Alonso Juanez; Sabela, una giovane prostituta.

Nel corso delle indagini Fernando de Rojas ritrova le proprie origini ebraiche con cui è costretto a confrontarsi. Non tutto è come appare: come un gioco di specchi.

Ma Fernando riuscirà a trovare il bandolo della matassa e a svelare il mistero.



## NOTIZIE IN PILLOLE

### KOSHER IN NAPLES!

The Jewish community of Naples informs you that you can buy kosher products in the following markets: Conad via Alabardieri – kosher bread pat israel, only for homemade bread. Supermarket Carrefour via Lo Monaco open 7/7 – h24 – kosher corner with wines, juice, bissli, bamba, krackers, biscuits, produits bio vegan carrefour. At the Grand Hotel Parker's ([www.grandhotelparkers.it](http://www.grandhotelparkers.it)) breakfasts and cold meals only carrying our logo on the web site [www.napoliebraica.it](http://www.napoliebraica.it) all the informations needed.



# LASCIA UN BUON SEGNO

## TESTAMENTI

I progetti di Lasciti e Donazioni danno pieno valore alle storie personali e collettive degli amici del popolo ebraico. Un testamento è una concreta possibilità per aiutare oggi e domani l'azione del Keren Hayesod.

## FONDI

Il nostro buon nome dipende dalle nostre buone azioni. Un fondo a te dedicato o alla persona da te designata, è la migliore maniera di lasciare una traccia duratura associandola ad un ambito di azione da te prescelto. I temi ed i progetti non mancano.

## PROGETTI

Il KH ha tanti progetti in corso, tra gli altri; progetti per Anziani e sopravvissuti alla Shoah - Sostegno negli ospedali - Bambini disabili - Sviluppo di energie alternative - Futuro dei giovani - Sicurezza e soccorso - Restauro del patrimonio nazionale. Progetti delicati, dedicati, duraturi nel tempo. Di cui sei l'artefice.

**Una vita ricca  
di valori lascia  
il segno anche  
nelle vite degli altri.  
Nel presente  
e nel futuro.**

**Tu con il Keren Hayesod  
protagonisti di una storia  
millenaria**

## IN CUCINA



con Giulia

## UMORISMO

A CURA DI ROBERTO MODIANO

Ci tengo molto al mio orologio. Me l'ha venduto mio padre sul letto di morte!

Un Babbo Natale ebreo entra in una casa dal camino e dice: "Buongiorno bambini, che cosa vi posso vendere?"

## PLUMCAKE DI MELOGRANO



### Ingredienti per 8 persone

- 300 g di farina
- 250 g di zucchero
- 170 g di margarina
- 4 uova
- 50 gr di latte
- 50 gr di succo di melagrana
- 1 bustina di lievito

### Preparazione

Pulire il melograno e frullare i chicchi per ricavare il succo. Mettete nello sbattitore la margarina, lo zucchero e le uova e frullate fino ad ottenere una crema liscia. Aggiungete il latte e il succo di melograno e continuate ad impastare, infine aggiungete la farina e il lievito. Foderate uno stampo per plumcake e cuocete in forno per 40 minuti a 170°.

Per un nuovo anno sereno,  
dolce e pieno di gioia

**SHANA' TOVA' a tutti!**

La redazione



**professional chef**  
private chef & catering  
Italian food

**Giulia Gallichi Puntarello**  
**054-6594394**  
g.gallichihotmail.it

kosher

### Privacy

Ai sensi dell'art. 13 del nuovo codice sulla privacy (D.Lgs 196 del 30 giugno 2003), le e-mail informative e le newsletter possono essere inviate solo con il consenso del destinatario. La informiamo che il suo indirizzo si trova nel database della Comunità ebraica e che fino ad oggi le abbiamo inviato informazioni riguardanti le iniziative della Comunità e degli enti ebraici mediante il seguente indirizzo e-mail: sullamnapoli@gmail.com. Le informative hanno carattere periodico e sono comunicate individualmente ai singoli interessati anche se trattate con l'ausilio di spedizioni collettive. I dati non saranno ceduti, comunicati o diffusi a terzi, e i lettori potranno richiederne in qualsiasi momento la modifica o la cancellazione al Bollettino, scrivendo "cancellami" all'indirizzo sullamnapoli@gmail.com o telefonando allo 081 7643480. Una non risposta, invece, varrà come consenso al prosieguo della spedizione della nostra Newsletter.

Questo numero di SULLAM è stato realizzato grazie al lavoro svolto da Claudia Campagnano, Roberto Modiano, Giulia Gallichi Puntarello e Simone Figalli, con la supervisione speciale di Deborah Curiel Coordinatrice e Direttrice responsabile del suddetto bollettino.